



# Boletín de Noticias— ¡Bienvenidos a la Escuela! 2017-2018

ESCUELA AUTÓNOMA DE PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD DE CSU CHANNEL ISLANDS  
HTTP://UNIVERSITYCHARTERSCHOOLS.CSUCI.EDU

## Marquen sus Calendarios

- ⇒ Lunes, Agosto 14-  
Orientación-Preescuela  
4:30-5:30
- ⇒ Lunes, Agosto 14- Picnic  
Anual del PTSA 5:30 –  
6:45
- ⇒ Martes Agosto 15—  
Orientación de la escuela  
intermedia-  
ESTUDIANTES NUEVOS y  
ESTUDIANTES
- ⇒ **Miércoles, 16 de agosto—Primer Día de Clases y Despedida a la 11:45 a.m.**
- ⇒ Jueves, 17 de agosto-  
Despedida a la 1:10
- ⇒ Jueves, 18 de agosto-  
Despedida a las 2:00
- ⇒ Jueves, 24, de agosto-  
Noche de Regreso a la  
Escuela
- ⇒ Martes, 29 de agosto- Día de  
Fotografías
- ⇒ Lunes, 4 de sept. Día del  
Trabajo-No Habrá Clases
- ⇒ Viernes, 9 de septiembre-  
Día del Patriota
- ⇒ Martes, 26 de septiembre-  
Día de Fotografías
- ⇒ Viernes, 29 de septiembre.  
—Festival de la Cosecha y  
Subasta
- ⇒ 5-13 de octubre  
Conferencias de Padres-  
Maestros del Otoño —  
Despedida 11:45
- ⇒ 16-20 de octubre  
VACACIONES DE  
OTOÑO—No Habrá  
Clases

Estimadas Familias de la Escuela Autónoma de Preparación:

Estamos muy entusiasmados sobre el primer día de clases el **miércoles, 16 de agosto**. ¡Los maestros y el personal están trabajando duro en los preparativos para la llegada de su hijo! Los maestros han estado estableciendo las aulas, los custodios han estado haciendo una limpieza profunda y personal de la oficina ha estado introduciendo información en la computadora.

Si su hijo(a) es un(a) estudiante está regresando o un(a) estudiante nuevo, sabemos que hay mucha emoción asociada con un nuevo año escolar. Algunas maneras de reducir cualquier ansiedad de regresar a la escuela son:

### ♦ Orientaciones de la escuela intermedia: Martes, 16 de agosto

8:30 am-12:00 pm: ORIENTATION de 6to grado y NUEVOS ESTUDIANTE - reunir en el gimnasio primero. Los estudiantes irán a las estaciones para recoger horarios, obtener PE la ropa, los armarios y los horarios de clase para escuchar breves presentaciones de los maestros acerca de nuestra escuela.

Los estudiantes de secundaria deben devolver estos artículos en la orientación. (Estudiantes de la escuela primaria recibirán su paquete en el primer día de clases y se debe devolver a la maestra de su hijo/a o a la oficina el lunes, 21 de agosto)

- Aplicación de Almuerzo / Desayuno Escolar Aplicación del Programa Nacional: Pedimos que todas las familias por favor llene la solicitud. Si usted piensa que usted no califica por favor, simplemente escriba el nombre de su hijo y "no reúnen los requisitos".
- Tarjeta de emergencia: Asegúrese de que toda la información esté al día e incluir cualquier persona que pueda venir a recoger a su hijo(a) de la escuela
- Pedido de fotografías: Por favor complete el formulario e indique si usted va a comprar fotografías. Si paga en efectivo, por favor incluya cantidad exacto.
- Formulario de educación física: Por favor complete el pedido de educación física si usted desea adquirir ropa de educación física de la escuela intermedia.
- SOLO PARA 7mo grado: Favor de traer los registros de vacunación actualizados. Todos los estudiantes que ingresan al séptimo grado deben de recibir la vacuna de refuerzo contra la tos ferina, llamada Tdap, antes de comenzar clases. Los estudiantes que no reciban esta vacuna antes del inicio del año escolar no podrán comenzar clases.

10:30 am -12:00 pm ESTUDIANTES QUIENES ESTEN REGRESANDO: - Foto para tarjeta de identificación/ anuario, recibir su horarios, agarrar ropa de educación física y armarios

♦ **Preescolar:** Asistir a la reunión de orientación el lunes, 14 de agosto a las 4:30-5:30

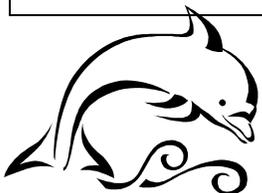
♦ **Todos los alumnos:** Asistir a la Picnic de Regreso a la Escuela, el 14 de agosto a las 5:30-6:45.

Esperamos con interés trabajar con usted, su hijo (a), y el personal para crear un ambiente de aprendizaje de alta calidad para que su hijo(a) crezca académicamente, socialmente y emocionalmente.

Charmon Evans  
Directora Ejecutiva

Verónica Solórzano  
Directora, Escuela Intermedia

Darlene Hale  
Directora, Escuela Primaria



Celebrando 16 años de Excelencia en Educación  
Juntos Logramos— Together we Achieve



**Orientación Pre escuela**

- Si Uds. tienen un hijo(a) que va a entrar a nuestro programa de pre escuela este año, por favor vengan y conozcan a las maestras de la pre escuela y entérense acerca del programa el 14 de agosto de 4:30 a 5:30 en el salón 22. Después acompañennos en el Picnic de Bienvenida a la Escuela de 5:30 a 6:45

**COMIENZAN LAS CLASES**

**Miércoles, 16 de agosto** a las 8:00 AM.

Los estudiantes deberán llegar a más tardar las **7:55**. La enseñanza comienza a las 8:00AM en punto todos los días. Las puertas se abren cada mañana a las 7:15 en la escuela primaria y 7:45 en la escuela intermedia.

Una de nuestras continuas metas es animar a los estudiantes para que lleguen a tiempo cada mañana. Esto hace la diferencia en fijar el tono para el ambiente de aprendizaje y asegurar que cada estudiante esté recibiendo toda la instrucción tan importante que se da al comienzo del día. Por favor ayúdenos en este esfuerzo.

HORARIO de Escuela Intermedia 2017 - 2018							
LUNES / MARTES / MIÉRCOLES / VIERNES.....8:00am - 2:55pm				JUEVES.....8 am-2:00pm			
LUNES / MARTES / MIÉRCOLES				JUEVES			
Per. 1/2	8:00 - 8:07	Anuncios	7 min	Per. 1	8:00 - 8:07	Anuncios	7 min
	8:07 - 9:33	Bloque 1	86 min		8:07 - 8:47	Educación Física	40 min
	9:33 - 9:48	Nutrición	15 min		8:47 - 8:50	Pase	3 min
	9:48 - 9:51	Pase	3 min	Per. 2/3	8:50 - 10:31	Bloque 1	101 min
Per. 3/4	9:51 - 11:17	Bloque 2	86 min		10:31 - 10:46	Nutrición	15 min
	11:17 - 11:20	Pase	3 min	10:46 - 10:49	Pase	3 min	
Per. 5	11:20 - 12:00	Especialista*	40 min	Per. 4/5	10:49 - 12:30	Bloque 2	101 min
	12:00 - 12:40	ALMUERZO	40 min		12:30 - 1:10	ALMUERZO	40 min
	12:40 - 12:43	Pase	3 min		1:10	Salida	
Per. 6	12:43 - 1:25	Rotación 1	42 min	<b>VIERNES</b>			
	1:25 - 1:38	Pase	3 min				
Per. 7	1:38 - 2:10	Rotación 2	42 min	Per. 1/2	8:00 - 8:07	Anuncios	7 min
	2:10 - 2:13	Pase	3 min		8:07 - 9:35	Bloque 1	88 min
Per. 8	2:13 - 2:55	Rotación 3	42 min		9:35 - 9:50	Nutrición	15 min
	*ACTT= Active Collaboration Team Time (for teachers)				9:50 - 9:53	Pase	3 min
Bloques	Lectura e Historia or Matemáticas & Ciencia			Per. 3/4	9:53 - 11:21	Bloque 2	88 min
					11:21 - 12:01	ALMUERZO	40 min
Rotaciones	Educación Física				12:01 - 12:03	Pase	3 min
	Español o Lectura para Doble Idioma			Per. 5	12:03 - 12:40	Rotación 1	37 min
	Estudios Directos (RSP)				12:40 - 12:43	Pase	3 min
	Enriquecimiento			Per. 6	12:43 - 1:30	Rotación 2	37 min
	Desarrollo de Inglés				1:30 - 1:33	Pase	3 min
			Per. 7	1:33 - 2:00	Rotación 3	37 min	
				2:00	Salida		

Escuela Primaria  
Horario Diario 2017-2018

7:15	Se abren las puertas para el desayuno
7:15-7:50	Se sirve el desayuno – Todos son Bienvenidos
7:45	Se abren las puertas
7:55	Campana para fila y Recogida de las clases
8:00	Comienzan las clases
10:50-11:35	Almuerzo Grados Iniciales
11:25-12:10	Almuerzo Grados Primarios
12:05-1:50	Almuerzo Grados Intermedios
12:10-1:00	Hora de Especialista Grados Primarios
1:05-1:55	Hora de Especialista Grados Iniciales
10:15-11:05	Hora de Especialista Grados Intermedios

2:00      \*\*Despedida de los Grados Iniciales y Primarios  
2:50      \*\*Despedida de los Grados Intermedios

\*Todos los jueves hay Despedida a la 1:10 para TODOS los estudiantes.  
\*\*Todos los viernes hay Despedida a las 2:00 para TODOS los alumnos

**El Jardín de Los Niños de La Universidad (Pre Escuela)**

7:50-10:50	Sesión de la mañana
11:50-2:50	**Sesión de la Tarde

No hay Pre escuela de la tarde los jueves

## Orientación de a la escuela intermedia martes 15 de agosto

**NUEVOS ESTUDIANTES** favor vengan (con sus padres, si es posible) de 9:00 a.m.-12:00 p.m. Los nuevos estudiantes comenzarán rotaciones de las estaciones para tomar su foto, entregar las formas de registro, obtener los horarios, comprar la ropa de educación, recibir el candado para su buzón. A continuación, podrán practicar su horario de clase para una breve introducción y orientación dada por cada uno de sus maestros.

**ESTUDIANTES QUIENES ESTEN REGRESANDO** sus estaciones de rotación comenzaran a las 10:30 y cerrarán mediodía. Nosotros recomendamos que permita al menos 1 hora para completar las estaciones.

**¡ESPERAMOS VER A CADA ESTUDIANTE AQUÍ EL 15!**

### **Un Bienvenida a nuestra nueva directora de la escuela primaria**

Darlene Hale llega a la Escuela Autónoma de Preparación para la Universidad de Csu Channel Islands con más de 35 años de experiencia en educación pública. Tiene experiencia como maestra y administradora en escuelas primarias, intermedias y secundarias. También ha dado cursos de postgrado a nivel universitario.

Antes de venir a UPCS, la Sra. Hale era Directora en la Escuela Primaria John Baldwin en el Distrito Escolar del Valle de San Ramon en la Bahía Este de San Francisco. También ha sido Directora de Oak Hills Elementary y Medea Creek M.S. En Oak Park Unified y Wildwood Elementary en Conejo Unified. Su experiencia como maestra incluye 14 años en el Distrito Escolar de Anaheim Union cuando también enseñó a tiempo parcial como profesora en la Universidad Estatal de California, Long Beach.

La Sra. Hale tiene una Licenciatura en Artes y una Maestría en Artes en Educación Musical de la Universidad Estatal de California, Fullerton. Obtuvo su credencial administrativa de la Universidad Internacional de Estados Unidos y la Universidad Estatal de California, Northridge. Más recientemente, ha estado estudiando las mejores prácticas para la enseñanza de la lectura y escritura en Teacher's College de la Universidad de Columbia.

La Sra. Hale ahora reside en Camarillo. Ella es juez de música instrumental para la Asociación de Banda y Orquesta de la Escuela del Norte de California y está ansiosa por volver a ser juez de la Asociación de Banda y Orquesta Escolar del Sur de California. La Sra. Hale toca casi todos los instrumentos musicales, pero sobre todo ama tocar su flauta y arpa. Para la diversión y el ejercicio, le gusta leer y bailar.



**Horas de Desayuno, Nutrición  
y Almuerzo**



Los menús para almuerzo y desayuno serán enviados a las casas la primera semana de clases. Formularios para comidas Gratis/Reducidas irán en el correo de agosto y están disponibles en la oficina. Por favor lean la carta importante que explica los beneficios de completar este formulario. **Se les solicita a todas las familias que entreguen un formulario. Si Uds. no califican, simplemente escriban "no calificamos."**

El año pasado tuvimos estudiantes que debían altos balances en la cocina. Aunque nosotros no queremos que ningún estudiante se quede con hambre, necesitamos padres que paguen diariamente o aún más fácil pagar por anticipado. Los estudiantes pueden cargar hasta \$17.50. Cuando el saldo del estudiante alcanza este umbral y el padre ha sido notificado del saldo de débito, el estudiante recibirá una comida alternativa. Más información será adjuntada a solicitud de almuerzo.

#### **Club del Desayuno – ¡Comiencen Bien el Día!**

El Club del Desayuno comienza cada mañana a las 7:15. Los estudiantes de UPCS están invitados a desayunar en la escuela primaria. Los desayunos costarán \$2.00. Los estudiantes que califiquen para almuerzo gratis/reducido automáticamente califican para desayuno gratis/reducido. (El Desayuno reducido cuesta 30 centavos.) También hay leche disponible por 50 centavos.

#### **¡Nutrición por la Mañana y Descanso del Cerebro!**

Las clases de UPCS tienen un descanso en la mañana llamado descanso del cerebro o nutrición que incluye tiempo para un antojito. Algunas clases de en la escuela primaria organizan sus antojitos por medio el salón de clases individual. El maestro envía información a las casas la primera semana de clases. Otras clases hacen que sus estudiantes traigan su propio antojito o compren uno de la cocina. Los antojitos son similares a la comida que se sirve al desayuno y cuestan \$2.00. Si un estudiante califica para almuerzo gratis/reducido, él/ella puede solicitar desayuno o antojito. (El precio del desayuno reducido es de 30 centavos.) También tenemos leche disponible por 50 centavos. Los estudiantes de la escuela intermedia pueden traer un antojito o comprar uno de la cocina.

#### **Almuerzos ¡Pagar por Adelantado es la Forma Más Fácil!**

El almuerzo costará \$3.50 (El costo reducido es de 40 centavos.) Animamos a los estudiantes para que traigan dinero para poner en su cuenta y ordenar con anticipación. Si su hijo(a) está ausente la orden de comida pasará al día siguiente. Muchas familias encuentran conveniente pagar cada mes. Los pagos por anticipado pueden ser enviados en sobres que tenemos disponibles en la oficina o un sobre de la casa con toda la información de su hijo(a). Uds. o su hijo(a) también pueden ir a la cocina para poner dinero en su cuenta.

Si Uds. tienen alguna pregunta, pónganse en contacto con la cafetería o con la cocina de UPCS.

*Escuela Autónoma de Preparación para la  
Universidad de CSU Channel Islands.*

**¡PICNIC DE  
REGRESO A LA  
ESCUELA!**

*Patrocinado por PTSA*

¡Las familias que están regresando, nuevas familias,  
personal y comunidad de UPCS!

**Cuándo:** Lunes, 14 de agosto, 2017

**5:30-6:45 PM**

**Dónde:** Escuela Autónoma de la Universidad-la  
escuela intermedia en el pasto

*Limonada y galletas serán proporcionadas por PTSA.*

¡Traiga su picnic y una manta o sillas. Venga a  
conocerse y a disfrutar de nuestro espíritu escolar!

¡Venta de helados por los alumnos de liderazgo!

¡Oportunidad de comprar ropa de espíritu escolar!

¡Y mucho más!

